

Các biện pháp hiện tại và dự kiến về thúc đẩy bình đẳng chủng tộc

Phòng Nông nghiệp, Thủy sản và Bảo tồn

Bộ Nông nghiệp, Thủy sản và Bảo tồn (AFCD) cung cấp các dịch vụ cho công chúng liên quan đến nông nghiệp và thủy sản, bảo tồn thiên nhiên và điều tiết động, thực vật và thủy sản. Chúng tôi rất coi trọng việc đảm bảo quyền truy cập bình đẳng vào các dịch vụ điều tra của tất cả các thành viên của công chúng đến thăm Trụ sở AFCD, bất kể nền tảng chủng tộc của họ. Các biện pháp được thực hiện để thúc đẩy cung cấp quyền truy cập bình đẳng vào các dịch vụ hỏi đáp như vậy được nêu dưới đây.

- Dịch vụ quan tâm
- Công chúng có thể sử dụng các dịch vụ của quầy tiếp tân tại Trụ sở AFCD, 5/F, Cheung Sha Wan Government Offices (dưới đây gọi là “Quầy tiếp tân, 5/F, CSWGO”, hoặc “Quầy tiếp tân”). Nếu một người thuộc chủng tộc khác bảo trợ Quầy tiếp tân không thể giao tiếp hiệu quả bằng tiếng Trung hoặc tiếng Anh nói hoặc viết, nhân viên của chúng tôi có thể sắp xếp để giúp họ sử dụng Dịch vụ Phiên dịch qua Điện thoại (TELIS) do Trung tâm Hòa hợp và Thúc đẩy của Cư dân Dân tộc Thiểu số (CHEER) thuộc Cơ quan Công giáo Hồng Kông, khi cần thiết và thích hợp.

Các biện pháp hiện tại

Dịch vụ phiên dịch

- Thẻ nhận dạng ngôn ngữ chứa tám ngôn ngữ khác, bao gồm tiếng Bahasa Indonesia, tiếng Hindi, tiếng Nepal, tiếng Punjabi, tiếng Urdu, tiếng Tagalog, tiếng Thái và tiếng Việt, đã được hiển thị nổi bật tại Quầy tiếp tân, 5/F, CSWGO để giúp xác định các ngôn ngữ khác được sử dụng bởi (những) người liên hệ với nhân viên của chúng tôi.
- Nhân viên Quầy lễ tân AFCD được cung cấp hướng dẫn, thẻ nhận dạng ngôn ngữ và thẻ tín hiệu phản hồi có chứa tám ngôn ngữ khác để xác định ngôn ngữ ưa thích và tìm kiếm sự đồng ý của mọi người thuộc nhiều chủng tộc

khác nhau để sử dụng TELIS.

- Sau đó, nhân viên Quầy lễ tân AFCD sẽ giúp những người thuộc nhiều chủng tộc khác nhau gọi điện thoại đến TELIS để được cung cấp dịch vụ thông dịch theo yêu cầu, nếu thích hợp.

Tờ rơi bằng các ngôn ngữ khác

- Bạn có thể tải xuống tờ rơi về “Những điều nên làm và không nên làm khi xử lý chó ở nơi công cộng” (tiếng Trung, tiếng Anh, tiếng Tagalog, tiếng Indonesia và tiếng Thái) tại trang web (https://www.pets.gov.hk/english/publications_and_downloads/leaflets-and-booklets.html). Thông tin liên quan cũng có sẵn tại các trung tâm quản lý động vật / trung tâm tiêm chủng và Quầy tiếp tân.

Phản hồi / đề xuất của khách hàng và đào tạo cho nhân viên

- Phản hồi / Đề xuất cải thiện dịch vụ tại Quầy tiếp tân, 5/F, CSWGO từ những người thuộc nhiều chủng tộc khác nhau sẽ được ghi lại và xem xét.
- Các buổi đào tạo và chia sẻ kinh nghiệm đang được sắp xếp cho các nhân viên có liên quan để nâng cao nhận thức và sự nhạy cảm của họ về bình đẳng chủng tộc. Các nhân viên có liên quan được khuyến khích tham gia các khóa học về pháp lệnh chống phân biệt đối xử và đào tạo về cơ hội bình đẳng cho nhân viên.
- Phản hồi / đề xuất từ những người thuộc nhiều chủng tộc khác nhau sẽ được thu thập và xem xét để xác định xem liệu có nên thực hiện thêm các cải tiến đối với dịch vụ tại Quầy tiếp tân, 5/F, CSWGO khi cần thiết và thích hợp hay không.

Đánh giá công việc trong tương lai

- Phản hồi / đề xuất của nhân viên cũng sẽ được thu thập

để xem xét và cải tiến liên tục các dịch vụ được cung cấp tại Quầy tiếp tân, 5/F, CSWGO.

- Khi sản xuất tờ rơi mới trong tương lai, AFCD sẽ đánh giá yêu cầu / nhu cầu cung cấp tờ rơi bằng các ngôn ngữ khác để tải lên (các) trang web liên quan và/hoặc phân phối và khi cần thiết.

Các biện pháp bổ sung đã thực hiện/sẽ được thực hiện

- AFCD sẽ tiếp tục theo dõi nhu cầu của những người thuộc nhiều chủng tộc khác nhau và đưa ra các biện pháp cần thiết để đảm bảo các dịch vụ tại Quầy tiếp tân, 5/F, CSWGO được cung cấp cho tất cả các thành viên của công chúng một cách bình đẳng, bất kể nền tảng chủng tộc của họ.

Mọi thắc mắc liên quan đến các biện pháp hiện tại và dự kiến nhằm thúc đẩy bình đẳng chủng tộc, vui lòng liên hệ với Ông Dennis WONG, Trợ lý Bộ trưởng (Tổng thư ký) 1 qua các kênh sau –

Số điện thoại : 2150 6655
Số Fax : 2311 3731
Email : mailbox@afcd.gov.hk
Địa chỉ bưu điện : 5/F, Cheung Sha Wan Government Offices, 303
Cheung Sha Wan Road, Kowloon

Phòng Nông nghiệp, Thủy sản và Bảo tồn
Tháng 5 năm 2023